

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

RÅDETS AFGØRELSE

af 5. december 2011

om ændring og forlængelse af anvendelsesperioden for afgørelse 2010/371/EU om afslutning af konsultationerne med Republikken Madagaskar i henhold til artikel 96 i AVS-EU-partnerskabsaftalen

(2011/808/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000⁽¹⁾ og ændret i Ouagadougou, Burkina Faso, den 22. juni 2010⁽²⁾ (i det følgende benævnt "AVS-EU-partnerskabsaftalen"), særlig artikel 96,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges ved gennemførelse af AVS-EU-partnerskabsaftalen⁽³⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

i forståelse med Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Afgørelse 2010/371/EU af 7. juni 2010 om afslutning af konsultationerne med Republikken Madagaskar i henhold til artikel 96 i AVS-EU-partnerskabsaftalen blev vedtaget

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 287 af 4.11.2010, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376.

med henblik på at gennemføre de relevante foranstaltninger som følge af overtrædelsen af væsentlige elementer i artikel 9 i den omtalte AVS-EU-partnerskabsaftale.

- (2) Disse relevante foranstaltninger blev ved afgørelse 2011/324/EU⁽⁴⁾ forlænget indtil den 6. december 2011, idet parterne i Madagaskar efter en periode på tolv måneder ikke havde underskrevet en køreplan om en konsensusbaseret overgang, og en sådan køreplan heller ikke var godkendt hverken af Southern African Development Community (SADC), Den Afrikanske Union eller det internationale samfund.

- (3) De politiske partier i Madagaskar har alle gjort store bestræbelser på at finde en løsning takket være SADC's mæglingsindsats, hvilket har ført til, at det overvejende flertal af de politiske aktører i Madagaskar den 16. september 2011 undertegnede en køreplan for at lede Madagaskar ud af krisen. Denne køreplan fremlægger de tilsagn, som de underskrivende parter har indgået for at gennemføre en neutral, inklusiv og konsensusbaseret overgangsproces, der skal føre til afholdelse af troværdige, frie og gennemsigtige valg, der muliggør en tilbagevenden til forfatningsmæssige forhold. Gennemførelsen er allerede indledt med udpegelsen af en premierminister ved konsensus den 28. oktober 2011.

- (4) De gældende relevante foranstaltninger bør derfor ændres, så Den Europæiske Union kan støtte overgangsprocessen, forudsat at den madagaskiske part opfylder sine tilsagn vedrørende de vigtigste etaper i køreplanen og de foranstaltninger, der eventuelt opnås enighed om under den politiske dialog, der kan indledes mellem regeringen i Madagaskar og Unionen.

⁽⁴⁾ EUT L 146 af 1.6.2011, s. 2.

- (5) Anvendelsesperioden for afgørelse 2010/371/EU udløber den 6. december 2011. De relevante foranstaltninger, ændret ved denne afgørelse, bør være gældende i tolv måneder, uden at muligheden for regelmæssigt at tage dem op til revision i denne periode berøres —
- 2) De relevante foranstaltninger, der er beskrevet i den skrivelse, der er vedføjet som bilag til afgørelse 2010/371/EU af 7. juni 2010, erstattes af de relevante foranstaltninger, der er beskrevet i bilaget til nærværende afgørelse.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 1

Afgørelse 2010/371/EU ændres således:

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. december 2011.

1) I artikel 3 affattes andet punktum således:

"Afgørelsen forbliver i kraft i perioden indtil den 6. december 2012, uden at muligheden for regelmæssigt at tage den op til revision i denne periode berøres."

På Rådets vegne
M. DOWGIELEWICZ
Formand

BILAG

SKRIVELSE TIL OVERGANGSPRÆSIDENTEN

Hr. præsident

Den Europæiske Union (EU) tillægger bestemmelserne i artikel 9 i partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 og ændret i Ouagadougou, Burkina Faso, den 22. juni 2010 (i det følgende benævnt "AVS-EU-partnerskabsaftalen") den allerstørste betydning. Respekten for menneskerettighederne, de demokratiske institutioner og retsstaten er væsentlige principper i AVS-EU-partnerskabsaftalen og danner grundlaget for vore indbyrdes forbindelser.

Ved skrivelse af 16. juni 2011 underrettede Den Europæiske Union Dem om afgørelse 2011/324/EU om forlængelse indtil den 6. december 2011 af de relevante foranstaltninger, jf. artikel 96, stk. 2, litra c), i AVS-EU-partnerskabsaftalen.

Siden denne dag har Den Europæiske Union nøje fulgt situationen i Deres land og har aktivt støttet navnlig Southern African Development Community's (SADC) mæglingsbestræbelser, som navnlig blev støttet af Kommissionen for Det Indiske Ocean og de andre afrikanske partnere, og som førte til undertegnelsen den 16. september 2011 af en køreplan for at lede Madagaskar ud af krisen, således som ændret og præciseret med hensyn til en tilbagevenden til Madagaskar af alle madagaskiske borgere, der lever i eksil af politiske årsager, efter SADC-topmødet den 11. og den 12. juni 2011.

Den Europæiske Union har hilst denne undertegnelse velkommen, der baner vejen for en overgangsproces, som bør føre til afholdelsen af troværdige, frie og gennemsigtige valg, der muliggør en hurtig tilbagevenden til forfatningsmæssige forhold. Den Europæiske Union har mindet om, at den stadig er rede til at støtte overgangsprocessen politisk og finansielt og følge den op efter eventuel anmodning herom fra SADC og Den Afrikanske Union (AU) og i tæt samarbejde med det internationale samfund. Den Europæiske Union er rede til at intensivere den politiske dialog med de overgangsmyndigheder, der bliver resultatet af gennemførelsen af køreplanen, med henblik på at undersøge de nærmere vilkår og betingelser for denne støtte.

I overensstemmelse med artikel 4, 5, 6 og 8 i køreplanen udgør udpegelserne af premierministeren ved konsensus og af overgangsregeringen de afgørende etaper i gennemførelsen af processen, da de er pålagt at skabe de nødvendige betingelser med henblik på tilrettelæggelsen af troværdige, retfærdige og gennemsigtige valg i samarbejde med det internationale samfund.

Den Europæiske Unions politiske og finansielle støtte er betinget af, at den madagaskiske part overholder følgende tilsagn:

| Madagaskars tilsagn | Den Europæiske Unions tilsagn |
|---|---|
| Undertegnelse af køreplanen | <p>Erklæring fra talspersonen for Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (højtstående repræsentant) (der hilser undertegnelsen af køreplanen velkommen og udtrykker vilje til at yde politisk og økonomisk støtte til overgangen, forudsat at denne gennemføres)</p> <p>Første kontakter på højt niveau med Madagaskars myndigheder (besøg af to ministre fra Madagaskar)</p> <p>Fastlæggelse/udformning af programmer til støtte for udsatte befolkningsgrupper (programmet for sundhed, uddannelse og ernæring, programmet for støtte til civilsamfundet, programmet for fødevarerikkerhed/landinfrastrukturer, programmet for arbejdskraftintensive projekter i landområder) under 10. Europæiske Udviklingsfond (EUF) til et beløb af ca. 100 mio. EUR og budgetposterne</p> <p>Fastlæggelse af programmer til støtte for overgangen under 10. EUF og budgetposterne</p> <p>Fastlæggelse af programmer for udviklingssamarbejde under 10. EUF, navnlig via den tekniske samarbejdsfacilitet på 6 mio. EUR (inden for de interventionsområder, der er angivet i det nationale vejledende program under 10. EUF) og budgetposterne og Den Europæiske Investeringsbanks transaktioner</p> |
| Udpegelse af en premierminister ved konsensus og en national overgangssamlingsregering | Anerkendelse af overgangspræsidentens og overgangsregeringens legitimitet, så EU's ambassadør i Madagaskar kan overrække sine akkrediter |

| Madagaskars tilsagn | Den Europæiske Unions tilsagn |
|---|---|
| | <p>Positiv reaktion og aktiv deltagelse fra EU's side i samråd med SADC og AU med hensyn til koordinering af en fælles indsats fra det internationale samfund</p> <p>Fastlæggelse af foranstaltninger til støtte for afholdelse af valg under diverse instrumenter, navnlig stabilitetsinstrumentet, afhængigt af de disponible bevillinger</p> <p>Udarbejdelse af programmer til støtte for overgangen under 10. EUF og budgetposter</p> <p>Udformning af udviklingssamarbejdsprogrammer under 10. EUF (inden for de interventionsområder, der er angivet i det nationale vejledende program under 10. EUF) og budgetposterne</p> |
| <p>Indsættelse af et overgangsparlament og nedsættelse af den nationale uafhængige valgkommission (CENI) og udarbejdelse og gennemførelse med støtte fra De Forenede Nationer (FN) (valgrapport) af en troværdig valgordning</p> | <p>Hvis FN's valgrapport er tilfredsstillende, og hvis det planlagte forløb af valget er realistisk:</p> <ul style="list-style-type: none"> — optages Madagaskar på listen over prioriterede lande til en EU-valgobservationsmission i 2012, hvilket bekræfter EU's vilje til at sende en EU-valgobservationsmission afhængigt af de disponible bevillinger og resultaterne af en sonderende mission — udarbejdes der foranstaltninger til støtte for afholdelse af valg under forskellige instrumenter, navnlig stabilitetsinstrumentet, afhængigt af de disponible bevillinger |
| <p>Vedtagelse af en amnestilov, der skal ratificeres af overgangsparlamentet, og vedtagelse i parlamentet af en lov, der fastlægger gennemførelsesbetingelserne for overgangspræsidentens, premierministerens og overgangsregeringens fratræden, hvis de beslutter sig til at stille op til valg</p> | <p>Fastlægning/udarbejdelse af aktioner til støtte for national forsoning og demokratisering</p> |
| <p>Afholdelse af parlamentsvalg og præsidentvalg</p> | <p>Udsendelse af en valgobservationsmission fra EU afhængigt af de disponible bevillinger</p> |
| <p>Offentliggørelse af valgresultatet</p> | <p>Erklæring fra den højtstående repræsentant om valgforløbet og valgresultatet, og en bedømmelse af valgets troværdighed</p> <p>Hvis valget vurderes positivt, iværksættes en procedure til ophævelse af afgørelsen i henhold til artikel 96 i AVS-EU-partnerskabsaftalen og af afgørelsen om Europa-Kommissionens overtagelse af funktionen som anvisningsberettiget</p> |
| <p>Nyindsættelse af præsident, regering og parlament og tilbagevenden til forfatningsmæssige forhold</p> | <p>EU-erklæring fra den højtstående repræsentant og kommissæren ansvarlig for udvikling, der hilser denne tilbagevenden til forfatningsmæssige forhold velkommen og bekræfter den fuldstændige normalisering af relationerne mellem EU og Madagaskar og den fuldstændige genoptagelse af udviklingssamarbejdet</p> <p>Ophævelse af afgørelsen i henhold til artikel 96 i AVS-EU-partnerskabsaftalen og afgørelsen om Kommissionens overtagelse af funktionen som anvisningsberettiget</p> |

Vi opfordrer Dem og alle de politiske parter i Madagaskar til med største ihærdighed at fortsætte bestræbelserne på at gennemføre køreplanen hurtigst muligt, så Den Europæiske Union kan støtte en konsensusbaseret og neutral overgangsproces, der skal lede Madagaskar ud af krisen.

Den Europæiske Union har besluttet at erstatte de relevante foranstaltninger omhandlet i den skrivelse, der er vedføjet som bilag til afgørelse 2010/371/EU, med følgende relevante foranstaltninger:

- Humanitær bistand og katastrofebistand berøres ikke.
- Europa-Kommissionen gennemfører visse projekter og programmer, der direkte kommer befolkningen til gode.
- Den budgetstøtte, der er fastsat i de nationale vejledende programmer under 9. og 10. EUF, forbliver suspenderet.

- De projekter og programmer, der allerede løber under 9. EUF, gennemføres fortsat med undtagelse af de aktioner og udbetalinger, der direkte berører regeringen og dens myndigheder, idet en revision er mulig alt efter udviklingen i den politiske situation. Det skal undersøges i hvert enkelt tilfælde, om der skal ske ændringer af og udformes tillæg til de løbende kontrakter.
- De regionale projekter underkastes en individuel vurdering.
- Iværksættelsen af det nationale vejledende program under 10. EUF er betinget af, at den madagaskiske part overholder tilsagnene, som angivet i ovenstående skema, hvilket vil føre til, at Den Europæiske Union gradvist gennemfører udviklingssamarbejdsprogrammer, programmer for støtte til overgangen, navnlig støtte til valgprocessen, og på længere sigt til den fuldstændige genoptagelse af udviklingssamarbejdet, hvorved Madagaskar får rådighed over hovedparten af de tildelte midler.

Disse foranstaltninger er gældende i en periode på tolv måneder, men de kan til enhver tid tages op til fornyet overvejelse afhængigt af den positive eller negative udvikling i den politiske situation i Madagaskar.

Modtag, hr. præsident, forsikringen om vores mest udmærkede højagtelse.

For Den Europæiske Union

For Rådet

For Kommissionen
